

SENSUS NAVIGATION

SENSUS NAVIGATION

Sensus Navigation هو نظام معلومات مرورية وتوجيه للمسار يعمل بواسطة الأقمار الصناعية.

إننا نعمل باستمرار على تحسين منتجاتنا. قد يترتب على التعديلات التي تتم وجود اختلاف بين الأوصاف والرسوم التوضيحية في هذا الملحق التكميلي عن الصورة الحقيقية في السيارة. نحتفظ بحق القيام بتعديلات دون إخطار مسبق.

الملاحة

٤	تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة*
٥	الرموز والأزرار في نظام الملاحة*
٦	بطاقة المعلومات في نظام الملاحة*
٦	نظام الملاحة* في شاشة العرض المركزية
٨	نظام الملاحة* في شاشة السائق
٨	تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة* في شاشة السائق
٩	نظام الملاحة* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي*
٩	التحكّم بنظام الملاحة* بواسطة وظيفة التعرّف على الصوت
١٠	أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة
١١	تحديد الوجهة بواسطة عنوان
١١	حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر
١٢	حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام
١٣	تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضّلات/المكتّبة
١٤	حدد الوجهة باستخدام Send to Car
١٥	دليل طريق السفر
١٥	عرض خط الرحلة
١٦	تعديل أو حذف خط سير الرحلة
١٦	عرض المسار البديل
١٦	عرض نقاط الاهتمام على أمد المسارات
١٧	عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة
١٧	المشاكل المرورية على الخريطة
١٨	عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار

فهرس أبجدي

فهرس أبجدي

١٨	تحديد تحويلة في نظام الملاحة*
١٨	معلومات مرورية في الوقت الفعلي
١٩	تنشيط وإلغاء تنشيط المعلومات المرورية في الوقت الفعلي
٢٠	إعدادات نظام الملاحة*
٢٠	إعدادات الخريطة
٢١	إعدادات المسار وملاحة الطريق
٢٢	إعدادات المرور
٢٢	تحديثات الخرائط
٢٤	تحديث الخرائط عن طريق الحاسوب أو الـ USB
٢٦	تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت
٢٧	الأسئلة الشائعة بخصوص نظام الملاحة*
٢٨	اتفاقيات ترخيص نظام الملاحة*
٢٩	حقوق الطبع والنشر لنظام الملاحة*

الملاحه

ملاحظة

يتوفر نظام الملاحة أيضاً عندما يكون المحرك متوقفاً عن العمل. عندما يكون مستوى البطارية منخفضاً للغاية، يتوقف النظام عن العمل.

معلومات ذات صلة

- نظام الملاحة* في شاشة العرض المركزية (ص. ٦)
- نظام الملاحة* في شاشة السائق (ص. ٨)
- نظام الملاحة* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي* (ص. ٩)
- التحكم بنظام الملاحة* بواسطة وظيفة التعرف على الصوت (ص. ٩)
- الرموز والأزرار في نظام الملاحة* (ص. ٥)

في حال لم يظهر القسم المتجانب الخاص بنظام الملاحة في شاشة العرض المركزية - اضغط لفترة وجيزة ولمرة واحدة على زر الصفحة الرئيسية (2) ثم المس القسم المتجانب الخاص بنظام الملاحة (1).

بعدها تظهر خريطة لمنطقتك الحالية حيث تظهر السيارة على شكل مثلث أزرق.

اضغط على الرمز لعرض صورة الخريطة عبر الشاشة المركزية بالكامل.



تحذير

لاحظ ما يلي.

- انتبه تماماً إلى الطريق واحرص على التركيز الكامل أثناء القيادة.
- اتبع قوانين المرور السارية وقم بالقيادة بشكل متعقل.
- بسبب ظروف الطقس التي تؤثر في حالة الطريق، قد تكون بعض التوصيات غير عملية.

إلغاء تنشيط الملاحة

لا يمكنك إيقاف تشغيل نظام الملاحة ولكنه يعمل في الخلفية دوماً - والحالة الوحيدة التي يتم فيها إيقاف تشغيله هو عندما يقفل السائق السيارة ويغادرها.

تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة*

يتم تنشيط نظام الملاحة تلقائياً عند فتح باب السائق ولا يتم إلغاء تنشيطه إلا عندما يغادر السائق السيارة ويقفل الأبواب.

تنشيط الملاحة



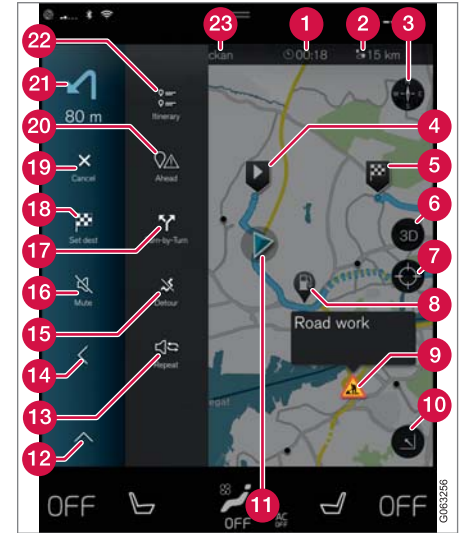
1 القسم المتجانب الخاص بنظام الملاحة

2 زر الصفحة الرئيسية

يمكنك عرض صورة الخريطة في شاشة العرض المركزية عبر لمس العرض العلوي (1) في عرض الصفحة الرئيسية.

الرموز والأزرار في نظام الملاحة*

تعرض الخريطة في شاشة العرض المركزية رموزاً وألواناً توفر معلومات حول الطرق المختلفة والمنطقة المحيطة بالسيارة وبالطريق. يمكن رؤية شريط الأدوات الذي يتضمن أزراراً مختلفة للعديد من الإعدادات في الجهة اليسرى.



الرموز والأزرار على الخريطة

1 وقت الوصول/وقت السفر المتبقي

2 المسافة حتى الوجهة

3 البوصلة/التبديل بين الشمال وجهة السفر لأعلى

4 البدء

5 الوجهة/الوجهة النهائية

6 تغيير عرض الخريطة بين ثنائي الأبعاد وثلاثي الأبعاد

7 إعادة ضبط الخريطة لاتباع السيارة

8 النقطة المهمة ('POI')

9 معلومات المرور

10 تصغير (العرض الموسع) أو تكبير صورة الخريطة (ملء الشاشة)

11 السيارة على المسار المخطط

12 تقليل حقل الأدوات

13 تكرار التوجيه الصوتي الحالي

14 تقليل حقل الأدوات

15 حساب المسار البديل

16 تشغيل/إيقاف تشغيل مؤقت للتوجيه الصوتي

17 عرض قائمة بنقاط التوجيه ضمن برنامج الرحلة

18 تحديد الجهات/الوجهات الوسيطة

19 إلغاء التوجيه

20 يعرض قائمة بنقاط الاهتمام في برنامج الرحلة ('POI')

بالإضافة إلى المعلومات المرورية

21 العملية التالية

22 خط الرحلة والمسار البديل

23 الوجهة/الوجهة النهائية

معلومات ذات صلة

- بطاقة المعلومات في نظام الملاحة* (ص. ٦)
- المشاكل المرورية على الخريطة (ص. ١٧)
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ١٨)
- عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار (ص. ١٨)

بطاقة المعلومات في نظام الملاحة*

جميع أيقونات الخريطة، والوجهة الموقّنة والمفضلات، لها بطاقة معلومات تفتح بعد نقر الأيقونة.

تظهر بطاقة صغيرة عند الضغط لمرة واحدة على بطاقة المعلومات، بينما تظهر بطاقة أكبر تحمل المزيد من المعلومات عند الضغط لمرةٍتين. تختلف محتويات بطاقة المعلومات والخيارات باختلاف نوع الرمز.

بواسطة POI المحددة - ٢ يمكن للسائق تحديد:

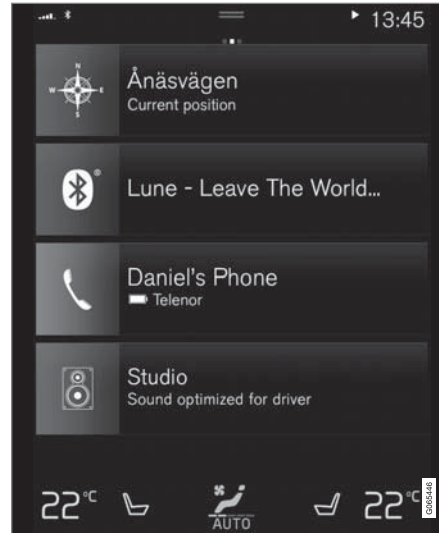
- بدء الملاحة - يتم حفظ الموقع كوجهة
- إضافة كإحداثيّة - يتم حفظ الموقع كوجهة وسيطة (يتم عرضه فقط في الواجهة المحددة)
- حفظ - يتم حفظ الموقع في المكتبة
- إزالة من خ سير الرحلة - تتم إزالة الموقع إذا تم تضمينه في برنامج الرحلة
- POI قريبة - نقاط الاهتمام عند ظهور موقع السيارة

معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٥)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)
- عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات (ص. ١٦)

نظام الملاحة* في شاشة العرض المركزية

يتوفر نظام الملاحة ويتم تشغيله بأكثر من طريقة، مثلاً عن طريق شاشة العرض المركزية.



ويتم تعريف كافة إعدادات نظام الملاحة عبر شاشة العرض المركزية. هنا، يحدّد السائق كيفية عرض الخريطة أو يقوم بإدخال وجهة معيّنة.

إذا لم تظهر صورة الخريطة في شاشة العرض المركزية - المس القسم المتجانب العلوي (الخاص بنظام الملاحة).

أين أنا؟

ما الموقع الجغرافي للسيارة الآن؟

- اضغط على رمز السيارة على الخريطة (المثلث الأزرق) - تظهر المعلومات مباشرةً على الخريطة.

البحث عن رمز السيارة على الخريطة

بعد إجراء عمليات التكبير والتصغير والتنقل في الخريطة، قد يكون من الصعب أحياناً الرجوع إلى الموقع الحالي للسيارة. اضغط علامة التصويب لإعادة تعيين الخريطة كي تتبع رمز السيارة.



الشمال أو اتجاه السفر لأعلى على الخريطة

توجد طريقتان لإظهار حركة السيارة فيما يتعلق بالخريطة. اضغط الرموز للتبديل بين عرض الشمال واتجاه السير لأعلى على الخريطة.



عندما تظهر الخريطة مع وجود الشمال لأعلى، يتحرك رمز السيارة في اتجاه البوصلة الحالي على الخريطة. إذا تحرك رمز السيارة جهة اليسار على الخريطة فيدل هذا على أن السيارة تتحرك جهة



الغرب.

عندما يتجه رمز السيارة إلى الأعلى، تدور الخريطة تحت رمز السيارة اعتماداً على كيفية انعطاف السيارة. يشير رمز البوصلة جهة الشمال (N) على الخريطة، ويعرض مركز البوصلة الاتجاه الذي تشير إليه السيارة:

رموز البوصلة	اتجاه البوصلة
N	الشمال
NE	الشمال الشرقي

● إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)

تصغير

قم بالتصغير من الخريطة من خلال النقر مرة واحدة بأصبعين على الشاشة المركزية أو سحب أصبعين معاً على الشاشة المركزية.

تمرير

ضع إصبعاً على الخريطة ثم امسح في الاتجاه المطلوب وحرره. وظيفة التمرير متاحة فقط بينما الخريطة على أكبر وضع، وليست على أصغر وضع.

تديل عنوان الشاشة

ضاعف حجم الخريطة ثم اضغط على اتجاه الخريطة بالأعلى في الشاشة المركزية. اختر بين الشاشات التالية لتكون عنوان الخريطة:

رموز البوصلة	اتجاه البوصلة
E	الشرق
SE	الجنوب الشرقي
S	الجنوب
SW	الجنوب الغربي
W	الغرب
NW	الشمال الغربي

عرض البعد الثاني أو البعد الثالث

انقر فوق الرموز للتحويل بين العرض ثنائي الأبعاد (2D) وثلاثي الأبعاد (3D).

2D

للعرض ثلاثي الأبعاد (3D)، يظهر اتجاه انتقال السيارة دائماً نحو الأعلى. تدور الخريطة تحت رمز

3D

السيارة اعتماداً على كيفية انعطاف السيارة. يشير رمز البوصلة جهة الشمال (N) على الخريطة، ويعرض مركز البوصلة الاتجاه الذي تشير إليه مقدمة السيارة. لا يظهر مقياس رسم الخريطة في الوضع ثلاثي الأبعاد (3D).

للعرض ثنائي الأبعاد (2D)، تظهر الشاشة باتجاه الشمال نحو الأعلى، ويتحرك رمز السيارة في اتجاه البوصلة الحالي في الخريطة.

تكبير

يمكن تكبير الخريطة بالضغط على الشاشة المركزية مرتين بسرعة أو عن طريق وضع إصبعين معاً على الشاشة المركزية وسحبهما للخارج.

١. الوجهة Destination، وقت الوصول (ETA) أو الوقت المتبقي للرحلة (RTA) والمسافة المتبقية حتى الوجهة (Distance). لتحديد ETA أو RTA، راجع قسم "إعدادات المسار وملاحة الطريق".

٢. الموقع الحالي بشكل عنوان (Address) أو بشكل إحداثيات (Coordinates). وعندما تظهر الإحداثيات، يتم أيضاً عرض مدى الارتفاع عن سطح البحر (Altitude). للاختيار بين العنوان والإحداثيات، راجع قسم "إعدادات الخريطة".

معلومات ذات صلة

- إعدادات نظام الملاحة* (ص. ٢٠)
- نظام الملاحة* في شاشة السائق (ص. ٨)
- نظام الملاحة* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي* (ص. ٩)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)

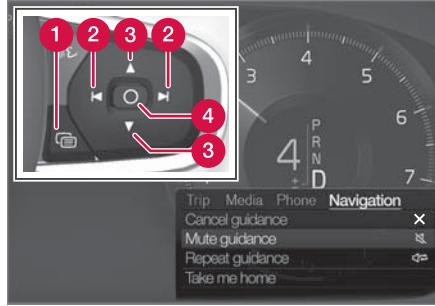
تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة* في شاشة السائق

يظهر نظام الملاحة أوتوماتيكياً في شاشة السائق عند تحديد الوجهة. ويمكن أن يظهر نظام الملاحة أيضاً دون تحديد أية وجهة.

١. اسحب العرض العلوي للأسفل في شاشة العرض المركزية.
٢. اضغط الإعدادات.
٣. اضغط
My Car ← شاشات العرض ← معلومات شاشة السائق.
٤. اضغط على زر الاختيار عرض الخريطة لعرض نظام الملاحة في شاشة السائق دون الحاجة لإدخال أية وجهة.

معلومات ذات صلة

- نظام الملاحة* في شاشة السائق (ص. ٨)



- ١ فتح/إغلاق القائمة. يتم إغلاق القائمة أوتوماتيكياً بعد مرور مدة من الوقت بدون أي نشاط أو مع تحقق خيارات معينة.
- ٢ التصفح بين القوائم.
- ٣ التصفح بين خيارات القوائم.
- ٤ قم بتأكيد أحد الخيارات أو تعديلها.

معلومات ذات صلة

- تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة* في شاشة السائق (ص. ٨)
- نظام الملاحة* في شاشة العرض المركزية (ص. ٦)
- نظام الملاحة* في شاشة العرض المعلومات على الزجاج الأمامي* (ص. ٩)

نظام الملاحة* في شاشة السائق

يتوفر نظام الملاحة ويتم تشغيله بأكثر من طريقة، مثلاً عن طريق شاشة السائق.



لا تظهر الخريطة إلا في شاشة السائق قياس ١٢ بوصة.

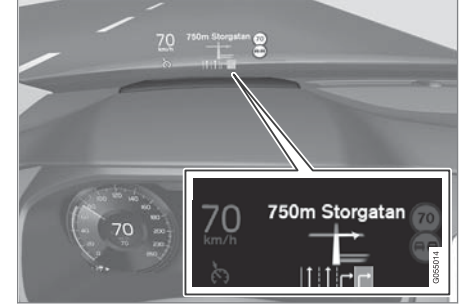
أثناء القيادة يتم توجيه السائق بواسطة التوجيه الصوتي وتعليمات تظهر على شاشة السائق. ويمكن أيضاً تنشيط عرض الخريطة في شاشة السائق دون ضبط أية وجهة.

لوحة المفاتيح اليمنى بعبلة القيادة وشاشة السائق

يمكن استخدام أزرار لوحة المفاتيح اليمنى لإدارة بعض وظائف نظام الملاحة، مثل خذني إلى المنزل وإلغاء التوجيه. إذا ظهرت رسالة في شاشة السائق، ينبغي أولاً تأكيد قراءتها أو تجاهلها كي تظهر القائمة.

نظام الملاحة* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي*

يتوفر نظام الملاحة ويتم تشغيله بأكثر من طريقة، مثلاً عن طريق شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي.



نظام الملاحة في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي.

يستطيع السائق مشاهدة التوجيهات والمعلومات من نظام الملاحة في شاشة عرض المعلومات المجهزة عند قاعدة الزجاج الأمامي.

يمكن إعداد إظهار نظام الملاحة أو عدم إظهاره في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي، بالإضافة إلى مكان حقل المعلومات.

معلومات ذات صلة

- نظام الملاحة* في شاشة العرض المركزية (ص. ٦)
- نظام الملاحة* في شاشة السائق (ص. ٨)

التحكّم بنظام الملاحة* بواسطة وظيفة التعرّف على الصوت

يمكن تنشيط العديد من وظائف نظام الملاحة عن طريق الأوامر الصوتية.

اضغط على «ع» في لوحة المفاتيح اليمنى على عجلة القيادة وفّل إحدى الأوامر التالية:

- "الملاحة" - بدء حوار مع الملاحة وعرض أمثلة للأوامر.
 - "Take me home" - يتم إعطاء التوجيه إلى موقع البداية.
 - "Go to [City]" (مدينة) - تحديد مدينة كوجهة. مثال "القيادة إلى القاهرة".
 - "Go to [Address]" (العنوان) - تحديد عنوان كوجهة. يجب أن يحتوي العنوان على المدينة والشارع. مثال "القيادة إلى طريق 5 King، لندن".
 - "Add intersection" - بدء حوار يلزم فيه تحديد اسم شارع. يتم اعتبار نقطة تلاقي الشارعين المحددين بمثابة الوجهة التي تريد الوصول إليها.
 - "Go to [Post code]" (رمز بريدي) - تحديد رمز بريدي كوجهة. مثال "القيادة إلى ٥٤٣٢١".
 - "Go to [contact]" (جهة الاتصال) - تحديد جهة اتصال من دفتر الهاتف كوجهة. مثال "القيادة إلى محمد محمود".
 - "Search [POI category]" (فئة النقطة المهمة)* - للبحث عن النقاط المهمة المجاورة (POI) ضمن فئة معينة (مطاعم)؛ لترتيب فرز القائمة على طول المسار - قل
- "Along the route" (على طول المسار) أثناء عرض قائمة النتائج.
- "Search [POI category]" (فئة النقطة المهمة) في [City] (مدينة) - للبحث عن النقاط المهمة (POI) ضمن فئة ومدينة معينة. تُرتب قائمة النتائج وفقاً للمنطقة المركزية في المدينة. على سبيل المثال "ابحث عن مطعم في لندن".
 - "Search [POI name]" (اسم النقطة المهمة). مثلاً "البحث عن غابات كيبلندر".
 - "Change country/Change state" - تغيير منطقة البحث للتنقل.
 - "Show favourites" - عرض المواضع المفضلة في شاشة السائق.
 - "Clear itinerary" - مسح كل الوجهات الوسيطة والوجهات النهائية المحفوظة في خط الرحلة.
 - "Repeat voice guidance" - تكرار آخر توجيه منطوق.
 - "Turn off voice guidance" - تعطيل التوجيه الصوتي.
 - "Turn on voice guidance" - بدء التوجيه الصوتي المتوقف.

* ينطبق على أسواق محددة.

٤ يتوفر لدى المستخدم خيار تحديد نقاط الاهتمام في حلقات أو تحديدها كوجهات.

٥ في البلدان الأوروبية، يتم استخدام كلمة "Country" (بلد) بدلاً من كلمة "State" (ولاية).

٦ في البرازيل والهند، يتم تغيير منطقة البحث عبر الشاشة المركزية.

عندما يتم إدخال عنوان، يتم تعريف منطقة البحث على أنها منطقة بحث مسبقة الإعداد في نظام الملاحة. من الممكن أيضاً الانتقال إلى منطقة بحث مختلفة. وإذا كانت منطقة البحث الجديدة تستخدم لغة مختلفة عن لغة النظام المحددة، سيقوم النظام بالتحول تلقائياً إلى محرّك تعريف لغوي مختلف. لذلك، قُم بتحديد العنوان باللغة المستخدمة في منطقة البحث الجديدة.

أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحة* - تحديد نقطة على الخريطة بواسطة الإصبع هو أحد الطرق المستخدمة.

في كثير من الأحيان، يكون من الأسهل التمرير إلى الموضع المطلوب على الخريطة ولمسه بالإصبع.

١. تحقق من وجود عرض الخريطة في وضع التكبير الأقصى.

٢. مرر الخريطة حتى يكون الموضع المطلوب في بؤرة العرض.

٣. اضغط مع الاستمرار على هذا الموضع - يتم إنشاء رمز وتفتح قائمة.

٤. حدد انتقال - تبدأ عملية التوجيه.

احذف الرمز.

لمسح الرمز من الموضع:

● حدد حذف

اضبط موضع الرمز

لضبط موضع الرمز:

● انقر مع الاستمرار في لمس الرمز، ثم اسحبه إلى الموضع المطلوب وحرره.

معلومات ذات صلة

● دليل طريق السفر (ص. ١٥)

● تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١١)

● حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١١)

● حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)

● تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/

المكتبة (ص. ١٣)

- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٤)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)

حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر

يمكن ضبط الوجهة بأكثر من وسيلة ضمن نظام الملاحة* -
بواسطة نظام البحث بالنص الحر، على سبيل المثال، يمكن إجراء
البحث باستخدام أرقام الهواتف أو الرموز البريدية أو الشوارع أو
المدن أو الإحداثيات أو نقاط الاهتمام (POI)*.

يمكن استخدام لوحة المفاتيح التي تظهر في شاشة العرض
المركزية لكتابة معظم الأحرف وللبحث عن الوجهات.

١. أثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسعة حقل الأدوات
باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على
وجهة.



- < تتغير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.
- ٢. أدخل عبارة بحث في مربع البحث أو قلل النتائج أولاً من
خلال تحديد مرشح.
- < تظهر نتائج البحث مع إدخال الأحرف.

خلال تطبيق Volvo On Call وأحد مراكز خدمة
Volvo On Call service centre^٧.

معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٥)
- أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٠)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١١)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)
- تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/
المكتبة (ص. ١٣)
- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٤)
- إعاداد المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)
- بطاقة المعلومات في نظام الملاحة* (ص. ٦)

تحديد الوجهة بواسطة عنوان

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة في نظام الملاحة* - تحديد
العنوان من هذه الطرق.

١. أثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسعة حقل الأدوات
باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على
وجهة.



- < تتغير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.
- ٢. اضغط العنوان.
- ٣. يلزم كتابة جميع الحقل. عند الرغبة في إجراء رحلة إلى
إحدى المدن، على سبيل المثال فيكفي كتابة اسم البلد
والمدينة فقط. عندها يتم إعطاء التوجيه للوصول إلى مركز
المدينة.
- ٤. حدد أحد خيارات حقل النص المتاحة وكتب باستخدام لوحة
المفاتيح في الشاشة المركزية.

- بلد/ولاية/محافظة
- المدينة/إقليم/رمز بريد
- العنوان
- رقم
- تقاطع

في حالة السيارات المزودة بنظام Volvo On Call*، يمكن
أيضاً إرسال العناوين والوجهات إلى نظام الملاحة في السيارة من

^٧ ينطبق على أسواق محددة فقط
Point of Interest ^٨

►► ٢. إذا أظهرت عملية البحث النتائج المطلوبة - المس إحدى النتائج لعرض بطاقة المعلومات الخاصة بها ثم حددها لمواصله استخدام نتيجة البحث.

إذا أظهرت عملية البحث نتائج كثيرة جدًا - المس تصفية متقدمة ثم حدّد أحد المواضع للبحث بجواره، ثم حدده لمواصله استخدام نتيجة البحث:

- حول السيارة
- حول الوجهة - يظهر فقط في حالة إدخال وجهه.
- على طول المسار - يظهر فقط في حالة إدخال وجهه.
- حول نقطة على الخريطة

الإحداثيات

يمكن تحديد وجهه بواسطة إحداثيات الخريطة.

- اكتب "N 58.1234 E 12.5678" على سبيل المثال ثم انقر على بحث.

يمكن إدخال اتجاهات الخريطة N و E و S و W بعدة طرق، مثلاً بما يتماشى مع ما يلي:

N 58,1234	E 12,5678	(مع المسافات)
N58,1234	E12,5678	(بدون مسافات)
58,1234N	12,5678E	(مع نقطة البوصلة بعد الإحداثية)
58,1234-12,5678		(مع الشرطة بدون نقطة البوصلة)

يمكنك استخدام الفاصلة [.] بدلاً من النقطة [.].

معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٥)
- أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٠)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١١)
- حدد وجهه باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)
- تحديد وجهه ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/المكتبة (ص. ١٣)
- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٤)
- إعدادات المسار وملاحه الطريق (ص. ٢١)

حدد وجهه باستخدام نقطة اهتمام

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحه* - تحديد نقطة اهتمام (POI*) هو أحد الطرق المستخدمة.

١. أثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسعة حقل الأدوات باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على وجهه.



< تغيير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.

٢. اضغط نقطة مهمه.

٣. المس أداة التصفية المطلوبة (لا تعرض بعض الخيارات سوى وجهه محدده أو وجهه وسيطة):

- بالقرب من المركبة
- بالقرب من الوجهه

Close intermediate destinations (إغلاق الوجهات الوسيطة)


- بطول المسار
- حول نقطة في الخريطة

٤. البحث عن نقطة الاهتمام المطلوبة وتحديد لها.

٥. حدد بدء الملاحه أو إضافة إحدائية.

تحتوي الكثير من POI (مثل المطاعم) على فئات فرعية (مثل الوجبات السريعة).

يمكنك تغيير أي POI التي ينبغي أن تظهر على الخريطة من خلال إعدادات الخريطة. هذا الإعداد لا يؤثر في البحث عن POI كوجهة - حتى POI المستبعدة تظهر في الواجهات البديلة. تظهر POI معينة أولاً على الخريطة عندما يكون المقياس 1 km (1 mile).

ملاحظة 
<ul style="list-style-type: none"> • يختلف رمز النقاط المهمة POI وعددها باختلاف الأسواق. • قد تظهر رموز جديدة وتختفي رموز أخرى بعد تحديث بيانات الخريطة - يمكنك التنقل عبر نظام القائمة للوصول إلى كل الرموز المستخدمة في نظام الخريطة الحالي.

معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٥)
- أدخل الوجهة مباشرة على الخريطة (ص. ١٠)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١١)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١١)
- تحديد وجهة ما باستخدام الواجهات الأخيرة/المفضلات/المكتبة (ص. ١٣)
- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٤)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)

تحديد وجهة ما باستخدام الواجهات الأخيرة/المفضلات/المكتبة

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحه* - التحديد من إحدى القوائم هو أحد الطرق المستخدمة.

١. أثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسعة حقل الأدوات باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على وجهة.



< تتغير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.

٢. ثم حدد أحد القوائم التالية، أعلى الشاشة:

- الأخيرة
- المفضلات
- المكتبة

بعد تحديد أحد البدائل في القائمة، يتم إضافته كوجهة باستخدام الزر بدء الملاحه أو الزر إضافة إحدائية.

الأخيرة

هنا يتم سرد عمليات البحث السابقة. قم بالتمرير ثم حدد.

تتوفر أيضاً خيار لقائمة في شاشة السائق ويمكن عرضها باستخدام لوحة المفاتيح اليمنى في عجلة القيادة.

يمكن تعديل القائمة باستخدام تعديل.

المفضلات

هنا يتم سرد المواقع المحدد كمفضلات من المكتبة. قم بالتمرير ثم حدد.

الموقع الممسوح من المفضلات يظل في المكتبة ولكن يتم وضع نجمة "باهنة" أمامه. لإضافة موقع في المفضلات، انتقل إلى المكتبة واختر نجمة الموقع المعني مرة أخرى.

يمكن برمجة الواجهات التي يتم استخدامها كثيراً واستخدامها في تعيين عنوان المنزل. تتوفر أيضاً وجهة البداية تم إدخالها مسبقاً كخيار لقائمة في شاشة السائق ويمكن عرضها باستخدام لوحة المفاتيح اليمنى في عجلة القيادة.

يمكن تعديل القائمة باستخدام تعديل.

مكتبة عامة

هنا يتم تجميع المواضيع المحفوظة ومسارات الرحلة. وتظهر الإعدادات المحفوظة حديثاً في أعلى القائمة.

اضغط على النجمة أمام أحد المواقع لتحديد/إلغاء تحديدها في المفضلة. يوجد كذلك الموقع الذي أمامه نجمة محددة بارزة تحت العنوان المفضلات.

محو الموقع في المكتبة سوف يحوّه أيضاً من المفضلات.

يمكن حفظ المكتبة بأكثر من طريقة:

- تمت الإضافة - للترتيب بالتسلسل التاريخي.
- الاسم - للترتيب أبجدياً.
- المسافة - للترتيب حسب المسافة من الموضع الحالي.
- مستقبل - يمكن تصفية المواقع التي تم إرسالها إلى السيارة باستخدام "Send to Car". المواقع الجديدة التي لم يتم قراءتها تأخذ العلامة الزرقاء التي تنطفئ عند قراءة المواقع.
- باستخدام تعديل، يمكن حذف عنصر أو أكثر من القائمة.

معلومات ذات صلة ►►

- دليل طريق السفر (ص. ١٥)
- أدخل الوجهة مباشرة على الخريطة (ص. ١٠)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١١)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١١)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)
- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٤)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)

حدد الوجهة باستخدام Send to Car

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحة* - إن استخدام وظيفة Send to Car هو أحد تلك الطرق.

إرسال الموقع إلى السيارة

Send to Car هي وظيفة تتيح إضافة وجهة/موقع إلى نظام الملاحة في السيارة باستخدام الحاسوب.

يمكن أيضاً استخدام وظيفة Send to Car من خلال تطبيق Volvo On Call*.

إن استخدام وظيفة Send to Car يتطلب تسجيل معرف Volvo ID في السيارة.

يشكل موقع wego.here.com مثالاً لمقدمي خدمة الخرائط حيث يمكن استخدام وظيفة Send to Car

استلام أحد المواقع في السيارة واستخدامه

لكي تتمكن السيارة من استقبال البيانات، يجب أن تكون متصلة بالإنترنت. إذا تم إرسال الموقع إلى السيارة بواسطة Volvo On Call فسيتم استخدام المودم المضمن في السيارة لاستقبال البيانات، بمعنى أنه لا يلزم توفير اتصال مستقل بالإنترنت.

١. عند استلام موقع في السيارة تظهر رسالة في الشاشة المركزية. انقر على الرسالة الإعلامية/الرمز.

< يتم فتح بطاقة معلومات.

٢. حدد الاستخدام المطلوب للموقع.

استخدام موقع محفوظ

يتم حفظ الوضعيّة التي تم تلقيها في مكتبة نظام الملاحة ويمكن بالتالي استخدامها لاحقاً.

معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٥)
- أدخل الوجهة مباشرة على الخريطة (ص. ١٠)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١١)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١١)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)
- تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضّلات/المكتبة (ص. ١٣)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)

٢.



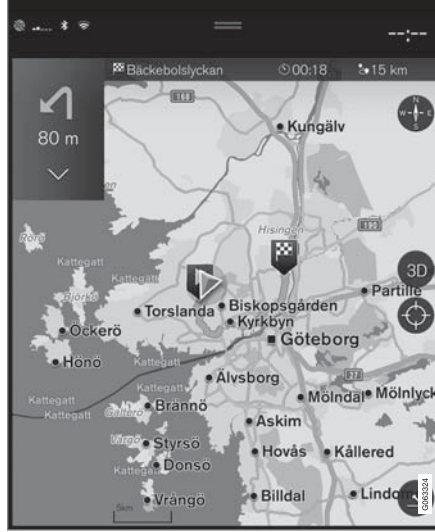
انقر على الرمز خط السير لفتح خط سير الرحلة.

معلومات ذات صلة

- تعديل أو حذف خط سير الرحلة (ص. ١٦)
- عرض المسار البديل (ص. ١٦)
- عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة (ص. ١٧)

عرض خط الرحلة

من الممكن عرض برنامج الرحلة في نظام الملاحة* أثناء التنقل على الطرق.



١. أثناء التوجيه، قم بتوسعة حقل الأدوات بواسطة المسمم لأسفل ثم النقاط الثلاثة.

دليل طريق السفر

مسار الرحلة هو الطريق المقترح في نظام الملاحة* بعدما يكون المستخدم قد أدخل وجهة معينة.

أول موضع محدد سيكون وجهة مسار الرحلة.

والمواضع التالية ستكون الوجيهات الوسيطة في مسار الرحلة. بعد ذلك، يبقى بالإمكان تعديل مسار الرحلة ووجهتها والوجيهات الوسيطة بسهولة.

معلومات ذات صلة

- عرض خط الرحلة (ص. ١٥)
- تعديل أو حذف خط سير الرحلة (ص. ١٦)
- عرض المسار البديل (ص. ١٦)
- عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة (ص. ١٧)

تعديل أو حذف خط سير الرحلة

بالإمكان إزالة الوجهات الوسيطة أو كامل خط الرحلة في نظام الملاحة* في نفس الوقت يتم فيه تنفيذ وظيفة التوجيه.

١. قُم بتوسعة حقل الأدوات بواسطة السهم للأسفل ثم النقاط الثلاث.

٢.



٣. انقر على سلة المهملات لحذف الوجهة الوسيطة في خط سير الرحلة، أو انقر على مسح الرحلة لحذف خط سير الرحلة بأكمله.

معلومات ذات صلة

- عرض المسار البديل (ص. ١٦)
- عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات (ص. ١٦)
- عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة (ص. ١٧)

عرض المسار البديل

يمكن البحث عن مسارات بديلة في نظام الملاحة* في نفس الوقت الذي يتم فيه تنفيذ وظيفة التوجيه.

١. قُم بتوسعة حقل الأدوات بواسطة السهم للأسفل ثم النقاط الثلاث.

٢.



٣. انقر على الرمز خط السير لفتح خط سير الرحلة.
٤. اضغط مسارات بديلة.
٥. حدد المسار البديل:

- بيئية
- سريع
- تصويري

٥. انقر على الخريطة.
< يظهر المسار المحدث على الخريطة ويتم مواصلة عملية التوجيه.

معلومات ذات صلة

- تعديل أو حذف خط سير الرحلة (ص. ١٦)
- عرض حالات الأزدحام المروري على طول المسار (ص. ١٨)
- تحديد تحويلة في نظام الملاحة* (ص. ١٨)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)

عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات

يمكن توفير قائمة بالنقاط المهمة في نظام الملاحة* (POI) على طول المسار.



١. اضغط للأمام.
٢. اضغط نقطة مهمة.
٣. < تظهر النقاط المهمة على طول المسار بترتيب قريبا. في حالة وجود أكثر من نقطة مهمة POI في موقع واحد فإنها تظهر كمجموعة واحدة. انقر على المجموعة لسرد النقاط المهمة POI الموجودة بها.
٤. حدد نقطة مهمة POI.
٥. حدد أحد بدائل بطاقات المعلومات ثم اتبع التعليمات.

معلومات ذات صلة

- بطاقة المعلومات في نظام الملاحة* (ص. ٦)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)

تجنب الاختناقات المرورية

إذا تبين وجود ازدحام مروري على المسار، يمكن عندها اختيار البديل تجنب. يحسب النظام وقتها المسار البديل.

معلومات مرورية في الوقت الفعلي^{١١}

إذا كانت السيارة متصلة بالإنترنت، فيمكن تلقي المعلومات المرورية في الوقت الفعلي بواسطة RTTI^{١٢}.

معلومات ذات صلة

- إعدادات المرور (ص. ٢٢)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)
- عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار (ص. ١٨)
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ١٨)
- بطاقة المعلومات في نظام الملاحه* (ص. ٦)

المشاكل المرورية على الخريطة

يتلقى نظام الملاحه* معلومات عن الأحداث المرورية والازدحام المروري ويعرضها على الخريطة.

ملاحظة
المعلومات المرورية غير متوفرة في كل المناطق/البلدان.
يجري توسيع مناطق تغطية المعلومات المرورية بشكل مستمر.

يمكنك تعيين المعلومات ذات الصلة بالمرور التي تظهر على الخريطة.

الانقطاعات المرورية مثل حركة المرور الكثيفة والبطيئة وأعمال الطرق والحوادث، يُشار إليها بواسطة رموز مختلف في حال تكبير الخريطة بصورة مناسبة.

تظهر أعمال الطرق كما يلي. عندما تكون الأعطال المرورية كبيرة جداً يظهر تقييم لوقتها مع خط أحمر بجوار الطريق. ويشير الخط في الوقت نفسه إلى مكان الأعطال واتجاهه - فإذا كان العطل يشمل اتجاهي الطريق ذهاباً وإياباً فسيتم تحديد الاتجاهين بخط.



معلومات عن التقطعات المرورية

- اضغط على رمز التقطعات المرورية

< تظهر بطاقة معلومات. تستطيع أن تصف المعلومات على سبيل المثال موقع العطل مع اسم الشارع أو رقم الطريق وكذلك طبيعة المشكلة ووقتها أو مدتها.

عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة

قائمة نقاط التوجيه المستقبلية لمسار الرحلة السائق على التخطيط للمناورات القادمة في التوقيت المناسب.

عرض قائمة بالانعطافات القادمة في برنامج الرحلة في نظام الملاحه* عن طريق:

١. توسيع حقل الأدوات باستخدام السهم لأسفل بالجهة اليسرى.
٢. توسيع حقل الأدوات أكثر بواسطة النقاط الثلاثة.
٣. المس رمز خطوة بخطوة (راجع الرسم التوضيحي).



تظهر قائمة بنقاط توجيه برنامج الرحلة بدلاً من حقل الأدوات (يمكن التمرير في القائمة). الضغط على السهم المشير لليسار يؤدي إلى تصغير القائمة.

توجد نقطة التوجيه التالية دوماً أعلى القائمة.

يظهر الموضع على الخريطة بالضغط على أحد نقاط توجيه القائمة. يتيح للمس لمرّة أخرى على رمز التصويب (راجع الرسم التوضيحي) إعادة ضبط الخريطة على عرض التوجيه حيث تنتج الخريطة مسار السيارة.



^{١١} Point of Interest
^{١٢} ينطبق على أسواق محددة فقط.
 Real Time Traffic Information

عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار

عندما يتم تعيين وجهة في نظام التنقل*، يمكن عندها توفير قائمة بالمشاكل المرورية على طول المسار.

١. أثناء عرض الخريطة، قُم بتوسعة حقل الأدوات في الجهة اليسرى بواسطة السهم للأسفل ثم بواسطة المؤشر ثلاثي النقاط.

٢.



اضغط للأمام.

٣. اضغط المرور. يكون زر الأحداث المرورية باهتًا في حالة عدم وجود أحداث مرورية على المسار.

< تظهر أية أحداث مرورية على طول المسار بترتيب قريبا.

٤. عند الرغبة في معرفة المزيد من المعلومات عن أية مشكلة مرورية، المن الصف وسيتم فتح بطاقة المعلومات ذات الصلة. حدد أحد بدائل بطاقات المعلومات ثم اتبع التعليمات.

٥. انقر فوق تجنب لتجنب الاختناق المروري.

< يتم إعادة حساب المسار وتوفير التوجيه عبر المسار البديل.

معلومات ذات صلة

- المشاكل المرورية على الخريطة (ص. ١٧)
- إعدادات المرور (ص. ٢٢)
- بطاقة المعلومات في نظام الملاحة* (ص. ٦)
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ١٨)

تحديد تحويلة في نظام الملاحة*

إذا كان السائق يرغب في تجنب أقرب قطاع من المسار، مثلًا لأن الطريق مغلق، فيمكن تحديد الانحراف.

١. قم بتوسيع حقل الأدوات جهة اليسار بواسطة السهم لأسفل ثم النقاط الثلاثة.

٢.



اضغط على الرمز المتفاف لعرض الرحلة البديلة مع معلومات عن أطول/أقصر مسار بالإضافة إلى زمن الرحلة المحسوب. وعادة ما يتم اقتراح انعطاف قصير بحيث يعود سريعاً إلى مسار الرحلة الأصلي.

٣. في حال قبول المقترح: انقر فوق العلامة التي بها معلومات الانعطاف. يتم قبول الطريق حتى في حالة القيادة على الطريق المقترح. بعد قبول الاقتراح، سيتم مواصلة التوجيه - مع تحديد الانعطاف على أنه المسار. إذا لم يتم قبول الاقتراح، فاستمر في القيادة على الطريق الأساسي.

وكبدليل لوظيفة المتفاف يمكن الانحراف من مسار برنامج الرحلة - سيقوم النظام وقتها بتحديث المسار أوتوماتيكياً ومواصلة التوجيه إلى الوجهة باستخدام أنسب المسارات.

يمكن أيضاً عرض طريق بديل أثناء استمرار القيادة.

معلومات ذات صلة

- عرض المسار البديل (ص. ١٦)

معلومات مرورية في الوقت الفعلي^{١٣}

عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت، يمكن للسائق الوصول إلى المعلومات المرورية الموسعة (RTTI^{١٤}) المتعلقة بالازدحام والطرق المقلدة وأي أمر آخر قد يؤثر على مدة الرحلة.

إذا كان قد تم تنشيط خدمة RTTI، سيتم عندها استرجاع المعلومات حول حوادث المرور وتدفق حركة المرور وبشكل متواصل وذلك من إحدى الخدمات المتصلة بالإنترنت. وعندما تطلب أي سيارة معلومات متعلقة بالتدفق المروري، يتم إرسال بيانات بدون أي هوية شخصية عن تدفق المرور في موضع السيارة في الوقت نفسه، مما يساهم في تحقيق الوظيفة بأفضل أداء ممكن. ولا يتم إرسال البيانات مجهولة المصدر إلا بعد تنشيط RTTI. ولن يتم توفير أية بيانات إذا لم يتم تنشيط هذه الخدمة.

قد تكون هناك حاجة لتنشيط الخدمة مرة أخرى، على سبيل المثال، بعد تحديث برامج معينة أو بعد زيارة الورشة أو عند إنشاء ملف تعريف جديد للسائق.

تظهر الظروف المرورية الحالية في نظام الملاحة* للطرق السريعة والطرق الرئيسية والطرق بين المدن بالإضافة إلى مسارات معينة رابطة بين المدن.

يختلف مقدار المعلومات المرورية التي تظهر على الخريطة على حسب المسافة إلى السيارة وتظهر فقط المعلومات المرورية في نطاق ١٢٠ كم (٧٥ ميل) تقريباً من موقع السيارة.

تظهر النصوص والرموز على الخريطة كالمعتاد ويعرض التدفق المروري سرعة المرور على الطريق مقارنةً بحد السرعة الخاص بالطريق. يظهر التدفق المروري على الخريطة على كل جانب من جانبي الطريق مع خط واحد ملون لكل اتجاه من اتجاهات السير:

- معلومات ذات صلة
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ١٨)
- إعدادات المرور (ص. ٢٢)

تنشيط وإلغاء تنشيط المعلومات المرورية في الوقت الفعلي^{١٥}

بينما السيارة متصلة بالإنترنت، يمكن للسلق الوصول إلى المعلومات المرورية في الوقت الفعلي (RTTI) بواسطة نظام التنقل*.

يتم تنشيط وإلغاء تنشيط RTTI على الشكل التالي:

١. اضغط على الإعدادات في العرض العلوي بالشاشة المركزية.
٢. اضغط الملاحه ← المرور.
٣. حدد معلومات المرور في الوقت الفعلي لتنشيط (يستبدل المعلومات المرورية الاعتيادية بـ RTTI) أو لإلغاء تنشيط RTTI.
٤. يتم عرض نافذة منبثقة ذات عنوان الشروط والأحكام وأخرى ذات عنوان مشاركة البيانات إذا كانت هذه هي المرة الأولى لاستخدام RTTI.

في حالة فصل اتصال الإنترنت بالسيارة عند تنشيط RTTI فسيتم تلقائيًا تنشيط المعلومات المرورية العادية. ويتم إعادة تنشيط RTTI عند توصيل الإنترنت مرة أخرى.

إلغاء تنشيط الخط الأخضر

لإيقاف عرض الخطوط الخضراء التي تشير إلى تدفق حركة المرور دون مشاكل:

١. اضغط الإعدادات في العرض العلوي.
٢. اضغط على الملاحه ← المرور وقم بإلغاء تحديد عرض التدفق الحر للمرور.

- أخضر - تدفق سلس.
- برتقالي - حركة مرورية بطيئة.
- أحمر - اختناق/تكسد مروري/حادث.
- أسود - طريق مغلق.

ملاحظة ⓘ

المعلومات المرورية غير متوفرة في كل المناطق/البلدان. يجري توسيع مناطق تغطية المعلومات المرورية بشكل مستمر.

معلومات ذات صلة

- تنشيط وإلغاء تنشيط المعلومات المرورية في الوقت الفعلي (ص. ١٩)

^{١٢} ينطبق على أسواق محددة.

^{١٤} Real Time Traffic Information

^{١٥} ينطبق على أسواق محددة.

^{١٦} Real Time Traffic Information

إعدادات نظام الملاحة*

يتم تحديد الإعدادات هنا للتعريف عن كيفية تقديم المسار وغيرها من المعلومات في نظام الملاحة.

الإعدادات ← الملاحة

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- الخريطة - إدارة محتوى الخريطة والظهور.
- المسار والتوجيه - إدارة التوجيه عرض حساب المسار.
- المرور - إدارة معلومات عن أي إعاقات مرورية.

معلومات ذات صلة

- إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)
- إعدادات المرور (ص. ٢٢)

إعدادات الخريطة

يتم تحديد الإعدادات هنا للتعريف عن كيفية عرض الخريطة في نظام الملاحة*.

الإعدادات ← الملاحة ← الخريطة

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- صيغة الموقع
- تنسيق عرض الخريطة
- عرض كاميرات مراقبة السرعة
- عرض المفضلات
- النقطة المهمة (POI)

تنسيق الموقع

يتم استخدام صيغة الموقع لاختيار الرغبة في تسمية/ظهور الموقع الحالي مع العنوان أو الإحداثيات:

- العنوان
- إحداثيات وارتفاع

تصميم الخريطة

يتم استخدام تنسيق عرض الخريطة لاختيار كيفية عرض ألوان الخريطة:

- نهارًا - ألوان ساطعة.
- ليلاً - ألوان داكنة بحيث لا تتداخل مع الرؤية الليلية.
- أوتوماتيك - يبدل النظام بين نهارًا وليلاً وفقًا للضوء في مقصورة الركاب.

كاميرا مراقبة السرعة١٧

عرض كاميرات مراقبة السرعة للإشارة في الرغبة في عرض كاميرا مراقبة السرعة على الخريطة من عدمه.

المفضلات

تحديد الرغبة في عرض المفضلات على الخريطة من عدمه.

النقطة المهمة (POI)^{١٨}

تتم الإشارة إلى النقاط المهمة التي ترغب في ظهورها على الخريطة في النقطة المهمة (POI). المس الفئة المطلوبة، "النقل" مثلاً، ثم حدد عرض كل الفئات الفرعية أو فئات فرعية محددة منها. اخرج من القائمة بالضغط على رجوع أو إغلاق.

معلومات ذات صلة

- إعدادات نظام الملاحة* (ص. ٢٠)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)
- إعدادات المرور (ص. ٢٢)
- عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات (ص. ١٦)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٢)
- تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/المكتبة (ص. ١٣)

١٧ لا تتوفر الوظيفة في كل الأسواق.

١٨ Point of Interest

إعدادات المسار وملاحه الطريق

يتم تحديد الإعدادات هنا للتعريف عن كيفية حساب المسار وتقديم المعلومات حول ملاحه الطريق في نظام الملاحه*.

الإعدادات ← الملاحه ← المسار والتوجيه

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التاليه:

- صيغه وقت الوصول
- مستوى التوجيه الصوتي
- اختر نوع المسار الافتراضي
- التعرف على المسار
- إعدادات التجنب
- اقتراح محطة بنزين

تنسيق الوقت

حدد كيفية تحديد وقت الوصول:

- ETA^١ (وقت الوصول المحسوب للوجهه)
 - RTA^٢ - (الوقت المتبقي حتى الوصول)
- تنطبق التوقيتات المعروضة على المنطقه الزمنية للوجهه.

مستوى التوجيه الصوتي

١. اضغط مستوى التوجيه الصوتي.

٢. اضغط على التوجيه الصوتي المطلوب:

- لا شيء - (لا توجيه صوتي أوتوماتيكي مع إمكانية الطلب اليدوي للتوجيه الصوتي مرة)
- منخفض - (رسالة واحدة فقط لكل نقطة توجيه)
- متوسط - (حتى ٣ رسائل لكل نقطة توجيه، مع معلومات محدودة)
- ممتلئ - (حتى ٤ رسائل لكل نقطة توجيه مع جميع المعلومات المتاحة)

أنواع المسارات القياسية

حدد النوع القياسي للمسار المفضل:

- سريع
 - بينة
 - تصويري - (يتم تجنب الطرق السريعة بقدر الإمكان، وبالتالي قد يطول زمن الرحلة)
- يمكن أيضاً عرض طريق بديل أثناء استمرار القيادة.

التعرف على المسار

حدد التعرف على المسار لتجميع البيانات بغرض تحسين عملية حساب المسار.

تجنب

اضغط إعدادات التجنب لفتح قائمة بالخيارات المختلفه التي يمكن تجنبها أوتوماتيكياً، إن أمكن، عند حساب المسار. على سبيل المثال، تحديد الأنفاق والمناطق ذات عمليات الشحن المكثفه والمعديات.

اقتراحات لمحطات وقود

اضغط على اقتراح محطة بنزين لتنشيط أو إلغاء تنشيط عرض الاقتراحات عن محطات البنزين القريبه في شاشة السائق عندما يكون مستوى الوقود منخفضاً.

معلومات ذات صلة

- إعدادات نظام الملاحه* (ص. ٢٠)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)
- إعدادات المرور (ص. ٢٢)
- عرض المسار البديل (ص. ١٦)

إعدادات المرور

يمكن تحديد الإعدادات هنا للتعريف عن كيفية تقديم المعلومات المرورية في نظام الملاحة*.

الإعدادات ← الملاحة ← المرور

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- عرض ومعالجة أحداث المرور
- تجنب الأحداث المرورية
- عرض التدفق الحر للمرور
- معلومات المرور في الوقت الفعلي

عرض الأحداث المرورية

حدد نوعية الأحداث المرورية التي ستظهر على الخريطة ويتم استخدامها في حساب المسار.

- لا شيء
- رئيسي
- جميع

تجنب الأحداث المرورية

حدد ما إذا كنت ترغب في تجنب الوقائع المرورية عند حساب المسار:

- مطلقًا
- الطلب (يتم توفير أي اقتراحات لتغيير المسار أثناء الرحلة)
- دائمًا

عرض التدفق المروري الحر

حدد عرض التدفق الحر للمرور لعرض هذا على الخريطة.

٢١ ينطبق على أسواق محددة.

استخدام معلومات مرورية موسعة^{٢١}

حدد معلومات المرور في الوقت الفعلي لاستخدام معلومات مرورية موسعة عبر الإنترنت (RTTI).

معلومات ذات صلة

- إعدادات نظام الملاحة* (ص. ٢٠)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٠)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢١)
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ١٨)

تحديثات الخرائط

MapCare عبارة عن خدمة مجانية لتحديث الخرائط لسيارات Volvo المزودة بنظام Sensus Navigation*.

معلومات عامة عن التحديث

يمكن إجراء تحديثات للخرائط مرتين في السنة.

السؤال	الإجابة
كم يبلغ حجم التحديث؟ سوق - راجع Volvo Cars صفحة الدعم (support.volvocars.com).	يختلف هذا الأمر باختلاف السوق. تتوفر معلومات تفصيلية مع كل خريطة لكل سوق - راجع Volvo Cars صفحة الدعم (support.volvocars.com) أو اتصل بوكيل فولفو.
لا أحد من هذه التحديثات يعمل - ماذا أفعل؟ بوكيل فولفو.	تفضل بزيارة Volvo Cars صفحة الدعم (support.volvocars.com) أو اتصل بوكيل فولفو.

معلومات ذات صلة

- تحديث الخرائط عن طريق الحاسوب أو الـ USB (ص. ٢٤)
- تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت (ص. ٢٦)
- الأسئلة الشائعة بخصوص نظام الملاحة* (ص. ٢٧)
- اتفاقيات ترخيص نظام الملاحة* (ص. ٢٨)
- حقوق الطبع والنشر لنظام الملاحة* (ص. ٢٩)

تحديث برنامج نظام الملاحة

بالإضافة إلى بيانات الخريطة، يلزم تحديث برنامج نظام الملاحة حيث إنه عرضة للتطوير المستمر. وقد يحدث أن آخر تحديث لبيانات الخريطة قد يتعذر تشغيله بواسطة البرنامج الحالي لنظام الملاحة. وفي هذه الحالة ستظهر رسالة لإخبارك بضرورة تحديث برنامج نظام الملاحة. ويمكن القيام بهذه الخطوة لدى وكيل فولفو. من الممكن أيضاً الطلب من وكيل Volvo المساعدة لتحديث الخريطة. لكن، ينبغي الملاحظة أنه حتى إذا كان تحديث الخريطة مجانياً، فقد يتوجب عليك تسديد كلفة الوقت في الورشة حيث تم التحديث.

أسئلة متكررة

السؤال	الإجابة
هل ممكن تغيير مكان بيانات الخريطة، من أوروبا إلى أمريكا الشمالية مثلاً؟	نعم، مع بعض الاستثناءات. اتصل بوكيل فولفو للحصول على أحدث المعلومات.
كم يستغرق الوقت لتنزيل تحديثات الخريطة؟	يختلف الأمر باختلاف حجم ملف الخريطة وسرعة اتصال الإنترنت. تظهر معلومات عن حجم التحديث (ميجابايت) على الشاشة.

توجد طريقتان لتحديث الخرائط. إما عبر جهاز الكمبيوتر وذاكرة USB، أو مباشرة من خلال السيارة** (إذا كانت السيارة متصلة بالإنترنت).

يتم تقسيم خريطة السيارة إلى عدد من المناطق مسبقة الضبط. عند تحديث بيانات الخريطة لا يلزم تحديث كل المناطق - فيستطيع السائق اختيار تحديث منطقة أو أكثر من المناطق فقط.

يمكن تحديث منطقة واحدة أو مناطق عديدة عندما تتصل السيارة بالإنترنت. إذا كان المطلوب تحديث عدد كبير من المناطق أو تحديث الخريطة بأكملها، فقد يصبح الحجم الإجمالي للخريطة كبيراً جداً وبالتالي يكون من الأفضل إجراء التحديث عبر الكمبيوتر باستخدام ذاكرة USB.

ملاحظة ⓘ

إذا امتد خط سير الرحلة لمناطق متعددة، يجب أن يكون رقم الإصدار واحداً في كل المناطق. وإلا فهناك احتمال لحدوث خطأ في المسار المحسوب.

تحديث هيكل الخريطة

في بعض الأحيان يلزم تغيير هيكل الخريطة - وهذا يحدث في حالة إضافة منطقة جديدة أو عند الرغبة في تقسيم منطقة كبيرة إلى مناطق صغيرة. عند حدوث هذا الأمر فإن أي محاولة لتحديث مناطق فردية باستخدام الإجراء العادي ستبوء بالفشل وستظهر رسالة توضح السبب.

ولكن بدلاً من ذلك، يلزم إعادة تثبيت الخريطة بالكامل عن طريق ذاكرة USB. لمزيد من المعلومات - راجع Volvo Cars صفحة الدعم (support.volvocars.com) أو اتصل بوكيل فولفو.

** يسري هذا على بلدان معينة فقط.



٣. المس السهم لتوسيع المنطقة المحددة.
- < تظهر معلومات تفصيلية للخريطة.
٤. انتبه لمعلومات الخريطة أسفل صورة الخريطة.

تنزيل بيانات الخريطة من الإنترنت إلى ذاكرة USB

احرص على توفير ذاكرة USB ومعلومات الخريطة التي تم التحقق منها.

١. انتقل إلى موقع الدعم Volvo Cars (support.volvocars.com) بالكمبيوتر المتصل بالإنترنت.
 ٢. حدد الخرائط وطرز السيارة وسنة الطراز.
 ٣. انقر على المنطقة المطلوب تحديثها.
 - < تظهر صورة الخريطة مع معلومات عن أحدث بيانات الخريطة للمنطقة.
 ٤. تحقق من أن الإصدار المطلوب تنزيله للخريطة أحدث من الموجود حاليًا في السيارة.
 ٥. قم بتوصيل ذاكرة USB إلى جهاز الكمبيوتر ثم تنزيل التحديث إلى الذاكرة.
- قد تختلف أوقات التنزيل على حسب حجم الخريطة وعرض النطاق للاتصال. يمكن التحقق من التنزيل الصحيح على شريحة الذاكرة USB قبل تثبيت الخريطة في السيارة من خلال تحديد خيار التحقق من التنزيل في برنامج التنزيل.
- إن وسائل الاتصال الجواله عبر الأجهزة المحمولة أو الحالات التي قد يكون فيها الاشتراك المستخدم مقيداً بحدٍ شهري لاستخدام البيانات ليست مناسبة للاستخدام عند التنزيل.

* خيار/ملحق.

البيانات	المتطلبات
USB قياسي (1.0/2.0/3.0):	على الأقل 2.0
نظام الملفات Ext2/NTFS(/ FAT32):	FAT32
يختلف حجم ملفات الخرائط باختلاف السوق - راجع حجم الملفات في "معلومات تفصيلية" الخاصة بكل سوق على الموقع Volvo Cars صفحة الدعم (support.volvocars.com).	
السعة (١٦/٨) / ٦٤/٣٢ جيجابايت):	

تحقق من إصدار الخريطة الحالي

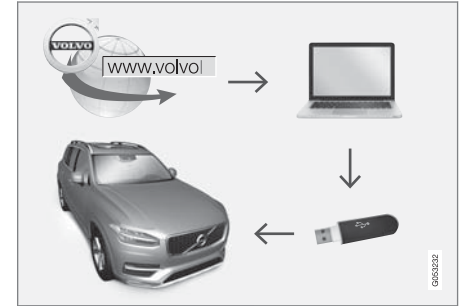


١. انقر على مركز التنزيلات في عرض التطبيقات.
٢. اضغط الخرائط
- < يتم عرض مناطق الخريطة المتوفرة.

تحديث الخرائط عن طريق الحاسوب أو الـ USB

يمكن تنزيل خرائط جديدة من جهاز كمبيوتر متصل بالإنترنت إلى ذاكرة USB ثم نقلها من ذاكرة USB إلى نظام الملاحة في السيارة*.

الإعدادات



التحديث من خلال جهاز الكمبيوتر وذاكرة USB

ذاكرة USB

البيانات التالية مطلوبة في ذاكرة USB لتتمكن من إدارة عملية التحديث:

الإجابة	ماذا يحدث لو....
تم إيقاف العملية مؤقتًا ويتم مواصلتها تلقائيًا من حيث توقفت عند إعادة تنشيط النظام، مثلًا عند تشغيل المحرك.	تم إيقاف تشغيل نظام المعلومات والترفيه خلال عملية التحديث؟
تتوقف العملية مؤقتًا ويتم مواصلتها تلقائيًا من حيث توقفت عند إعادة توصيل ذاكرة USB إلى السيارة.	تم سحب ذاكرة USB من مكانها قبل اكتمال عملية التحديث؟

لمزيد من المعلومات - راجع صفحة الدعم Volvo Cars (support.volvocars.com) أو اتصل بوكيل فولفو.

معلومات ذات صلة

- تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت (ص. ٢٦)
- تحديثات الخرائط (ص. ٢٢)

٥. تعرض الشاشة المركزية اكتمال عملية النقل - وفي هذه الحالة يمكنك إزالة ذاكرة USB.
٦. أعد تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
٧. تحقق من نقل بيانات الخريطة الصحيحة إلى السيارة عن طريق تكرار الخطوات المذكورة في العنوان السابق "تحقق من إصدار الخريطة الحالي".

ملاحظة

لكي تبدأ عملية التثبيت، يلزم تحقق المعايير التالية:

- إدراج المنطقة المحددة ضمن خريطة النظام. لا يمكن تنزيل منطقة إسكندنافيا إلا إذا توفرت لدى النظام خريطة أوروبا. في حال تم تنزيل خريطة جديدة بالكامل، فسيتم حفظها بدلاً من الخريطة السابقة.
- إصدار الخريطة المحددة أحدث من إصدار الخريطة الموجودة بالسيارة.
- المنطقة المحددة متوافقة مع برنامج السيارة. إذا لم يكن التحديث متوافقًا مع البرنامج الحالي، فسيُلزم تنزيل برنامج جديد.
- المنطقة المحددة متوافقة مع الخريطة الحالية. إذا لم تكن المنطقة متوافقة فسيُلزم استبدال الخريطة.

المقاطع

إذا حدثت مقاطعة أثناء التحديث فستظهر رسالة نصية توضيحية على الشاشة المركزية دومًا.

نقل بيانات الخريطة من USB إلى السيارة

الوقت المستغرق للنقل من ذاكرة USB إلى السيارة يختلف باختلاف حجم بيانات الخريطة. يمكن إجراء عملية التحديث أثناء القيادة. ويمكن استخدام نظام الملاحه لتحديث إحدى مناطق الخريطة. أما في حال كان من الواجب تحديث كل مناطق الخريطة، الاتحاد الأوروبي على سبيل المثال، فلا يمكن استخدام نظام الملاحه أثناء تنفيذ عملية التحديث. إذا لم تنته عملية التثبيت عند إيقاف تشغيل السيارة فسيتم مواصلة التحديث في المرة التالية التي تقود فيها السيارة. كما أنه ليس من الضروري إجراء التحديث أثناء القيادة، ولكن يجب أن يكون الإشعال منشطًا. يوصى أن يكون الدعم من البطارية متوفرًا إذا لم تتم قيادة السيارة أثناء التحديث.

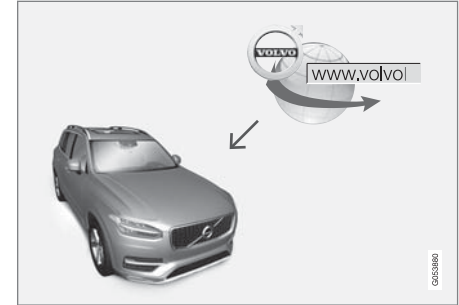
التحديث

١. تنشيط نظام الملاحه.
 ٢. قُم بتوصيل ذاكرة USB في منفذ USB بالسيارة. وفي حال وجود منفذ USB بالسيارة، لا ينبغي عندها استخدام المنفذ الآخر في نفس الوقت.
 ٣. يكتشف نظام الملاحه تلقائيًا وجود تحديث وأثناء القيام بتحديث قاعدة بيانات الخريطة بأكملها يعرض على الشاشة النسبة المكتملة من العملية.
- < تحديث منطقة محددة فردية في الخريطة، تبدأ عملية التحديث على الفور.

- لبدء عملية تحديث قاعدة بيانات الخريطة بالكامل، يلزم المستخدم النقر على تأكيد - أو على إلغاء لإلغاء عملية التثبيت.
٤. انقر على تأكيد - يبدأ تحديث قاعدة بيانات الخريطة بأكملها وتظهر على الشاشة المركزية معلومات عن كيفية سير العملية.

تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت

عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت، يمكن تحديث^{٢٣} خرائط نظام الملاحه*.



مبدأ التحديث عن بعد.

يلزم اتصال السيارة بالإنترنت.



١. انقر على مركز التنزيلات في عرض التطبيقات.

< يتم تشغيل التطبيق ويظهر الشكل بجوار الخرائط للإشارة إلى عدد تحديثات الخريطة المتوفرة للمنطقة المحددة. يظل الشكل ظاهرًا لحين إجراء بحث جديد عن التحديثات أو لحين الانتهاء من تثبيت التحديثات.

٢. اضغط الخرائط.

٣. اضغط على تثبيت ثم تأكيد.

< تبدأ عملية تثبيت التحديث/الخريطة المحددة.

لمزيد من المعلومات - راجع صفحة الدعم Volvo Cars (support.volvocars.com) أو اتصل بوكيل فولفو.

تحديث أوتوماتيكي لبيانات الخريطة

يمكن فقط تحديد التحديث الأوتوماتيكي في حالة تنشيط وظيفة الفحص في الخلفية لتحديثات البرامج في الإعدادات ← النظام ← مركز التنزيلات.

١. لا يمكن تحديد التحديث الأوتوماتيكي لبيانات الخريطة إلا للمنطقة المحلية. وإذا لم تكن المنطقة المحلية محددة - اضغط السهم "الأسفل" لتوسيع المنطقة.
< تظهر معلومات تفصيلية للخريطة.

٢. اضغط ضبط كمنطقة محلية.

٣. ضع علامة في مربع تحديث تلقائي:.

< عند توصيل السيارة بالإنترنت وأثناء توفر تحديث للخريطة، يتم تنزيل التحديث أوتوماتيكيًا للسيارة.

عندما يتم إلغاء تنزيل قيد التقدم للخريطة

في حال بدء تنزيل خريطة وتم إيقاف تشغيل السيارة قبل اكتمال التنزيل، سوف يتم إيقاف العملية مؤقتًا وسيتم استئنافها تلقائيًا عند بدء تشغيل السيارة مرة أخرى وعند إعادة اتصالها بالإنترنت.

وإذا تبين إلغاء تحديد أو تجاهل واحد أو أكثر من التحديثات، فقد يعود ذلك إلى كون ملفات التحديث كبيرة جدًا بحيث لا يمكن تنزيلها مباشرةً بالسيارة. في هذه الحالة، يمكنك اختيار تنزيل الملفات على جهاز USB بهدف تثبيتها لاحقًا في السيارة.

معلومات ذات صلة

- تحديث الخرائط عن طريق الحاسوب أو الـ USB (ص. ٢٤)
- تحديثات الخرائط (ص. ٢٢)

٢٣ يسري هذا على بلدان معينة فقط.

الأسئلة الشائعة بخصوص نظام الملاحه*

فيما يلي بعض الأسئلة الشائعة المتعلقة بنظام الملاحه Sensus Navigation.

موضع السيارة على الخريطة خاطئ

يُظهر نظام الملاحه موقع السيارة بدقة ٢٠ متر (٦٥ قدم) تقريباً.

هناك نسبة أكبر للخطأ عند القيادة على طرق ممتدة بشكل مواز لطريق آخر، وعلى الطرق المتلوية، وعلى الطرق ذات المستويات المتعددة وبعد القيادة لمسافة طويلة دون القيام بانعطافات مميزة.

تؤثر أيضاً الجبال العالية والأبنية والأنفاق والجسور والطرق العلوية/السفلية، إلخ. بشكل سلبي على استقبال إشارات القمر الصناعي، وقد يؤدي هذا إلى نقص في دقة حساب موضع السيارة.

لا يقوم النظام دائماً بحساب أسرع/أقصر مسار

عند حساب مسار، يتم أخذ عدة عوامل في الاعتبار لتحديد أفضل مسار. ومن هذه العوامل؛ المسافة الخاصة بالمسار وعرض الطريق وتصنيف الطريق وكثافة المرور وحدود السرعة. ومع ذلك فقد يكون من الممكن تحديد مسار أفضل بالاعتماد على الخبرة ومعرفة المنطقة.

وقد يستخدم النظام على سبيل المثال الطرق ذات الرسوم المدفوعة أو العبارات بينما يختار السائق تجنب مثل هذه الطرق.

لأسباب تقنية، يستخدم النظام طرقاً كبيرة فقط عند حساب مسار يمتد لمسافة طويلة.

إذا اخترت تجنب كل الطرق العادية والسريعة التي تفرض رسوماً، يتم تجنبها إلى أكبر حد ممكن ويتم استخدامها إذا لم يتوفر أي بديل آخر معقول.

موضع السيارة على الخريطة خاطئ بعد نقلها

إذا تم نقل السيارة، على سبيل المثال بواسطة المغيبة أو القطار أو بأي طريقة أخرى تمنع استقبال إشارات القمر الصناعي، فقد يستغرق حساب موضع السيارة بشكل صحيح حتى ٥ دقائق.

يتصرف رمز السيارة على الشاشة بصورة غير منطقية

بعد تغيير الإطارات.

بالإضافة إلى جهاز استقبال الأقمار الصناعية، يساعد مستشعر سرعة السيارة والجيروسكوب (أداة تحديد الاتجاه) في حساب الموضع الحالي للسيارة، والسرعة واتجاه حركتها. بعد تركيب العجلة الاحتياطية أو التغيير ما بين إطارات الصيف والشتاء، يحتاج النظام إلى "تعلم" قياس العجلات الجديدة.

ولكي يعمل النظام بصورة مثلى فإنه ينصح بقيادة السيارة لفترة على الطرق ذات استقبال الأقمار الصناعية الجيد (ذات رؤية جيدة).

صورة الخريطة لا تنطبق على أرض الواقع

إن عوامل كثيرة مثل التوسع المستمر، وإعادة تشييد شبكة الطرق، والصدور المستمر لقوانين مرور جديدة، وما شابه، تجعل قاعدة بيانات الخريطة غير كاملة بشكل مستمر في كل المواقف.

وبسبب عملية التحديث المستمر لبيانات الخريطة - تحقق دوماً للتعرف على وجود أي تحديثات.

يقفز رمز السيارة للأمام على الشاشة أو يدور في مكانه

قد يحتاج النظام لعدة ثوان لاستشعار موضع وحركة السيارة قبل الانطلاق.

أوقف كلاً من النظام والمحرك. ابدأ بالتشغيل مرة أخرى، لكن انتظر ولا تتحرك لبعض الوقت قبل بدء القيادة.

معلومات الخريطة ليست محدثة

شاهد الإجابة في العنوان التالي.

هل تم تثبيت أحدث معلومات الخريطة؟

يتم تحديث بيانات الخريطة وتحسينها باستمرار. بخصوص تحديثات الخرائط عبر جهاز الكمبيوتر USB، يمكن إظهار الإصدار الحالي للخريطة في السيارة. افحص إصدار الخريطة في السيارة وقارنه بإصدار الخريطة المتاح على موقع دعم Volvo Cars على العنوان support.volvocars.com.

معلومات ذات صلة

- تحديثات الخرائط (ص. ٢٢)

اتفاقيات ترخيص نظام الملاحه*

الترخيص^{٢٤} عبارة عن اتفاقية بشأن الحق في تشغيل نشاط معين أو الحق في استخدام تفويض شخص آخر وفقاً للشروط والبنود الواردة في الاتفاقية.

اتفاقية ترخيص المستهلك

يرجى قراءة اتفاقية ترخيص المستهلك بعناية قبل استخدام قاعدة بيانات HERE

تثبيته للمستخدم

هذه اتفاقية ترخيص - وليست اتفاقية للبيع - بينك وبين HERE EUROPE B.V ("HERE"). للنسخة الخاصة بك من قاعدة بيانات خريطة HERE الملاحية، متضمنة برامج الكمبيوتر ذات العلاقة والمواد المطبوعة ووثائق التوضيح المنشورة من قبل HERE (بشار إليها مجتمعة باسم "قاعدة البيانات"). في حالة استخدام قاعدة البيانات، إقراراً منك وموافقة على جميع بنود وشروط اتفاقية ترخيص المستهلك هذه ("الاتفاقية"). في حالة عدم قبول بنود الاتفاقية هذه، يجب إعادة قاعدة البيانات في الحال، مع جميع المرفقات الأخرى للمورد الخاص بك لاسترداد أموالك.

الملكية

تعتبر قاعدة البيانات وحقوق النشر والملكية المعنوية أو الحقوق المشابهة بهذا الصدد ملكاً لشركة HERE ومرخصها. كما تحتفظ HERE و/أو المورد الخاص بك بملكية المواد المسجل عليها قاعدة البيانات حتى تنتهي من سداد المبالغ المستحقة بالكامل لشركة HERE و/أو المورد الخاص بك بموجب هذه الاتفاقية أو اتفاقيات مماثلة يتم بمقتضاها حصولك على قاعدة البيانات.

منح الترخيص

تمنحك HERE رخصة غير مطلقة لاستخدام قاعدة البيانات في استعمالك الشخصي، أو حينما يكون مناسباً، للاستعمال في العمليات الداخلية لأعمالك. هذا الترخيص لا يشمل الحق في منح رخص فرعية.

حدود الاستخدام

قاعدة البيانات محددة للاستخدام في النظم المعينة التي صممت خصيصاً من أجلها. ولا يسمح لك بفتح أو إعادة استخدام أجزاء هامة من مكونات قاعدة البيانات، ولا بإعادة تصنيع أو نسخ أو تعديل أو تكثيف أو ترجمة أو فك أو تفكيك أو إعادة هندسة أي جزء من قاعدة البيانات إلا في الحدود التي تمنحها القوانين الإلزامية (مثل القوانين القومية القائمة على أساس إرشادات البرامج الأوروبية (250/91) وإرشادات قواعد البيانات (9/96)). إذا كنت ترغب في معلومات حول إمكانية التشغيل المشترك كما وردت في (القوانين القومية القائمة على) إرشادات البرامج الأوروبية، فعليك أن تمنح HERE فرصة كافية لتوفير تلك المعلومات بشروط معقولة، بما في ذلك التكلفة، التي تحددها HERE.

تحتوي قاعدة البيانات معلومات قد زودت بها أطراف ثالثة بموجب ترخيص وهي خاضعة لشروط المورد وإشعارات حقوق التأليف والنشر الموجودة على موقع الإنترنت التالي:

here.com/supplierterms

نقل الترخيص

لا يسمح لك بنقل قاعدة البيانات إلى أطراف ثالثة، إلا في حالة تركيبها في النظام الذي صممت من أجله أو عندما لا تحتفظ بنسخة من قاعدة البيانات، وبشروط قبول الطرف المنقل إليه لجميع بنود وشروط الاتفاقية هذه وتأكيد ذلك كتابياً لـ HERE. يسمح بنقل أو بيع مجموعات متعددة الأقران فقط كمجموعة كاملة كما قدمتها HERE وليس كمجموعة فرعية من الأصل.

الضمان المحدود

تضمنت HERE، بشرط الالتزام بالتحذيرات الواردة أدناه، أن تعمل قاعدة البيانات بما يتماشى مع مواصفات الدقة والكمال الخاصة بشركة HERE القائمة في تاريخ حصولك على قاعدة البيانات وذلك لمدة ١٢ شهراً بعد حصولك على النسخة الخاصة بك من قاعدة البيانات. يمكن الحصول على هذه المواصفات من HERE عند الطلب. إذا لم تعمل قاعدة البيانات بما يتماشى وهذا الضمان المحدود، تبذل HERE الجهد المعقول لإصلاح أو استبدال النسخة غير المطابقة من قاعدة البيانات. إذا لم تؤد تلك الجهود إلى عمل قاعدة البيانات بما يتماشى والضمانات الموضحة هنا، يكون لديك الاختيار بين استرداد جزء مناسب من السعر الذي دفعته ثمناً لقاعدة البيانات أو إلغاء الاتفاقية هذه. ويعد ذلك كل مسؤولية لـ HERE والحل الوحيد المتوفر لك ضد HERE. وما عدا ما ذكر كما هو مفصل في هذه الفقرة، لا تضمنت HERE أو تقدم أي إجراءات بشأن استعمال نتائج استخدام قاعدة البيانات فيما يتعلق بصحة تلك البيانات أو دقتها أو اعتماديتها أو غير ذلك. ولا تضمنت HERE أن تكون قاعدة البيانات خالية أو أنها ستكون خالية من الأخطاء. ولا تمثل أي معلومات شفوية أو مكتوبة من HERE أو المورد الخاص بك أو شخص آخر ضماناً أو تزييد من مدى الضمان المحدود الوارد تفصيلاً أعلاه بأي شكل من الأشكال. ولا يؤثر أو يدخل الضمان المحدود الوارد في هذه الاتفاقية بأية حقوق قانونية قد تكون لك في إطار الضمان القانوني ضد العيوب غير الظاهرة.

إذا لم تحصل على قاعدة البيانات من HERE مباشرة، قد تكون لك حقوق قانونية ضد الشخص الذي حصلت منه على قاعدة البيانات بالإضافة إلى الحقوق التي تمنحها HERE بموجب هذه الاتفاقية بما يتماشى وقانون الولاية القضائية التي تتبعها. ولا يؤثر ضمان HERE أعلاه على تلك الحقوق القانونية ويمكنك المطالبة بتلك الحقوق بالإضافة إلى حقوق الضمان المنوطة هنا.

حقوق الطبع والنشر لنظام الملاحه*

للمعلومات حول حقوق الطبع والنشر (Copyright ©) - راجع قسم "اتفاقية ترخيص نظام الملاحه".

معلومات ذات صلة

- تحديثات الخرائط (ص. ٢٢)
- اتفاقيات ترخيص نظام الملاحه* (ص. ٢٨)

الولاية القضائية للمكان الذي حصلت منه على قاعدة البيانات، تسري القوانين الهولندية. وتكون للمحاكم المختصة في مكان إقامتك في وقت حصولك على قاعدة البيانات الولاية بشأن أي خلاف يحدث بسبب أو يكون متعلقاً بهذه الاتفاقية بدون الإخلال بحق HERE في تقديم شكوى في المكان الذي كنت تقيم فيه في ذلك الوقت

معلومات ذات صلة

- تحديثات الخرائط (ص. ٢٢)
- حقوق الطبع والنشر لنظام الملاحه* (ص. ٢٩)

تحديد المسؤولية

لا يتضمن سعر قاعدة البيانات أي اعتبار لخطر الأضرار الجسيمة أو غير المباشرة أو المباشرة غير المحدودة التي قد تحدث وتتعلق باستخدامك لقاعدة البيانات. وعليه، فإن تكون HERE مسؤولة بأي حال في حالة أضرار جسيمة أو غير مباشرة بما في ذلك وليس قصراً عليه، فقدان إيراد أو بيانات أو استخدام يحدث لك أو لطرف ثالث كنتيجة لاستخدام قاعدة البيانات، سواء في إجراء ملتزم بضمان أو قائم على ضمان، حتى في حالة إخطار HERE بإمكانية حدوث مثل تلك الأضرار. وتكون مسؤولية HERE للأضرار المباشرة محددة بسعر نسختك من قاعدة البيانات في أي حال من الأحوال.

لا يؤثر الضمان المحدود وتحديد المسؤولية المنصوص عليهما في هذه الاتفاقية على حقوقك القانونية ولا تضرها حيث حصلت على قاعدة البيانات إلا في سياق الأعمال التجارية.

تحذيرات

قد يحتوي مخزن البيانات على بيانات غير صحيحة أو غير كاملة تنشأ بسبب مرور الوقت، تغير الظروف، المصادر المستخدمة وطبيعة تجميع البيانات الجغرافية الشاملة، كل ذلك قد يؤدي إلى نتائج غير صحيحة. لا تتضمن قاعدة البيانات أو تعكس معلومات عن - أو متعلقة ب- مدة السفر وقد لا تتضمن معلومات عن أمان الجوار، تطبيق القانون، مساعدة الطوارئ، أعمال البناء، إغلاق الطرق أو الحارات، انحناء أو درجة الطرق، ارتفاع الكباري، الوزن أو الحدود الأخرى، أحوال الطرق أو المرور، المناسبات الخاصة وذلك يعتمد على علامة نظام الملاحية التي تملكها.

القانون الساري

تخضع هذه الاتفاقية لقوانين الولاية القضائية التي تقيم بها في تاريخ حصولك على قاعدة البيانات. إذا كنت تقيم في ذلك الوقت خارج الاتحاد الأوروبي أو سويسرا، يسري قانون الولاية القضائية في الاتحاد الأوروبي أو سويسرا حينما حصلت على قاعدة البيانات. في حالات أخرى، أو في حالة عدم إمكانية تحديد

إ

١٤	إرسال إلى السيارة
٢٠	إعدادات
٢١	المسار والتوجيه
٢٠	خيارات الخريطة
٢٢	معلومات مرورية

أ

٢٧	أسئلة وإجابات
----	---------------

ا

٢٨	اتفاقية التصريح
١٨	الازدحام المروري على طول المسار
٩	التعرف على الصوت
	التنقل في الخريطة
٦	في الشاشة المركزية
٨	في شاشة السائق
٩	في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي
١٨	المسار البديل
١٦	بيئة، سريع، تصوري
١٩ ، ١٨	المعلومات المرورية في الوقت الحقيقي (RTTI)

ت

٢٦ ، ٢٤ ، ٢٢	تحديث بيانات الخريطة
١٤ ، ١٣ ، ١٢ ، ١١ ، ١٠	تحديد مقصد
٤	تفعيل النظام

ح

٢٩ ، ٢٨	حقوق النشر
---------	------------

خ

٢٠	خيارات الخريطة
٢١ ، ٢٠	خيارات الدليل

د

١٥	دليل طريق السفر
١٦	تحرير وحذف
١٥	عرض

ع

٢٠	عرض الخريطة
----	-------------

ن

٢٢	معلومات مرورية
١٧	البيث

P

١٦ ، ١٢	نقاط الاهتمام
١٧	نقاط التوجيه في خط سير الرحلة
٢٧	نقل السيارة

POI

١٦ ، ١٢	
---------	--

ملاحظات

ملاحظات

ملاحظات

V O L V O